



Barnebokker for Norge

barnebokker.no

گیت، هوند و کوه / Geit, Hund og ku

Skrevet av: Fabian Wakholi

Illustrert av: Marleen Visser

Oversatt av: Agri Afshin (ckb), Olav Sigmund (nb)

Denne fortellingen kommer fra African Storybook (africanstorybook.org) og er videreformidlet av Barnebokker for Norge (barnebokker.no), som tilbyr barnebokker på mange språk som snakkes i Norge.

Dette verket er lisensiert under en Creative Commons

[Navngivelse 3.0 Internasjonal Lisens.](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/deed.no)

<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/deed.no>

گیت، هوند و کوه / Geit, Hund og ku

گیت، هوند و کوه / Geit, Hund og ku



✎ Fabian Wakholi

📧 Marleen Visser

📧 Agri Afshin

🗣️ kurdisk (sorani) / bokmål
|| nivå 2





بزن و سهگ و مانگا پيکهوه هاوړپي باش بوون. پوځيکيان نهوان
پيکهوه به بووس چوون بو گهشت.

...

Geit, Hund og Ku var gode venner. En dag dro
de på tur med en buss.



کاتی گھیشنی، شوخیر کوتی پارهی پلیمه کانیان بدنی. مانگا
پاره کھی جوی دا.

...

Da de kom fram, ba sjåføren dem om å betale
for billetten sin. Ku betalte for sin billett.



سه گ پاره ی زیاتری دا، چونکه ورده ی پی نه بوو.

...

Hund betalte litt ekstra fordi han ikke hadde akkurat med penger.



به لّام مانگا هیچ گوئی پی نابزوی کاتی ماشین ده بینی مانگا زور
له سه ره خو له شه قامه کان ده په ریته وه، چونکه ده زانی که پاره ی
بلیته که ی داوه.

...

Og Ku bryr seg ikke når det kommer en bil. Ku bruker god tid når hun krysser veien fordi hun vet at hun betalte for hele billetten sin.



شۆفیرەكە زۆر نارەحت بوو و بە بێ ئەوەی باقیەكەى بداتەوہ
بە سەگەكە، پۆیشت.

...

Sjåføren ble veldig sur. Han kjørte av gårde
uten å gi vekslepengene tilbake til Hund.



بۆیە تا ئەمرۆش، سەگ بەرەو ئۆتۆمبیلەكان را دەكات بۆ ئەوەی
بزانى ئەو شۆفیرەیه كە باقیەكەى نەداوەتەوہ.

...

Det er derfor Hund, selv i dag, løper mot biler
for å sjekke om han ser sjåføren som skylder
ham vekslepenger.